

土地註冊處 **THE LAND REGISTRY**

土地登記冊 **LAND REGISTER**

印製編號 PRINT CONTROL: ESN190820021337

印製於 PRINTED AT: INTERNET SEARCH (E-MAIL)  
查冊日期及時間 SEARCH DATE AND TIME: 20/08/2019 23:29  
查冊者姓名 NAME OF SEARCHER: eling  
查冊種類 SEARCH TYPE: HISTORICAL AND CURRENT

本登記冊列明有關物業截至 20/08/2019 07:30 之資料

THE INFORMATION SET OUT BELOW CONTAINS PARTICULARS OF THE PROPERTY UP TO 07:30 ON 20/08/2019.

備存土地紀錄以供市民查閱旨在防止秘密及有欺詐成分的物業轉易，以及提供容易追溯和確定土地財產及不動產業權的方法。土地紀錄內載的資料不得用於與土地紀錄的宗旨無關之目的，使用所提供的資料須符合<<個人資料（私隱）條例>>的規定。

The land records are kept and made available to members of the public to prevent secret and fraudulent conveyances, and to provide means whereby the titles to real and immovable property may be easily traced and ascertained. The information contained in the land records shall not be used for purposes that are not related to the purposes of the land records. The use of information provided is subject to the provisions in the Personal Data (Privacy) Ordinance.

進行任何交易前，應先向土地註冊處查閱最新的土地紀錄。

BEFORE ANY DEALINGS, UP-TO-DATE LAND SEARCH SHOULD BE CONDUCTED WITH THE LAND REGISTRY.

物業資料

**PROPERTY PARTICULARS**

物業參考編號

PROPERTY REFERENCE NUMBER (PRN): A4431673

地段編號

LOT NO.: KWUN TONG INLAND LOT NO. 707

批約 HELD UNDER: GOVERNMENT LEASE

年期 LEASE TERM: 99 YEARS

開始日期 COMMENCEMENT OF LEASE TERM: 01/07/1898

每年地稅 RENT PER ANNUM: \$1.00

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN190820021337

所佔地段份數

SHARE OF THE LOT: 26/35894

ADDRESS: FLAT NO.3 ON 5TH FLOOR OF BLOCK D  
CHEUNG WO COURT  
NO.277 HIP WO STREET  
KOWLOON

地址: 中文地址不詳

備註

REMARKS: -

業主資料

**OWNER PARTICULARS**

業主姓名 NAME OF OWNER	身分 (如非唯一擁有人) CAPACITY (IF NOT SOLE OWNER)	註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	代價 CONSIDERATION
THE HONG KONG HOUSING AUTHORITY -		-	-	-	-
					備註 REMARKS: GOVERNMENT LEASE OF KTEL 707
CHU SAI LEUNG -		UB2604615	12/06/1984	03/07/1984	\$261,700.00
					備註 REMARKS: ASSIGNMENT WITH PLAN
TONG FUNG WAH -	TENANT IN COMMON (1/2)	UB6423960	14/09/1995	17/10/1995	\$2,300,000.00
CHU YIM PING -	TENANT IN COMMON (1/2)				
CHAN KIN PUI -	JOINT TENANT	UB7150148	18/06/1997	10/07/1997	\$2,680,000.00

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN190820021337

業主資料

**OWNER PARTICULARS**

業主姓名 NAME OF OWNER	身分 (如非唯一擁有人) CAPACITY (IF NOT SOLE OWNER)	註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	代價 CONSIDERATION
CHOW MEI LAN -	JOINT TENANT				
CHAN KIN PUI 陳健培	JOINT TENANT	09082400320118 ASSIGNMENT	12/08/2009	24/08/2009	\$1,850,000.00
CHOW KWAI YUK 周貴玉	JOINT TENANT				

物業涉及的轉轄  
**INCUMBRANCES**

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
UB2530484	25/01/1984	07/02/1984	MANAGEMENT UNDERTAKING	-	-
UB8914775	06/03/2003	17/04/2003	DEED OF RELEASE OF MANAGEMENT UNDERTAKING	-	-
UB2537018	25/01/1984	21/02/1984	LETTER WITH CAR PARKING LAYOUT PLANS	-	-

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN190820021337

物業涉及的轉讓

**INCUMBRANCES**

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
UB2569638	25/04/1984	01/05/1984	DEED OF MUTUAL COVENANT WITH PLANS	-	-
UB2634996	28/06/1984	01/09/1984	MORTGAGE	HANG SENG FINANCE LIMITED	\$235,500.00
UB6416741	14/09/1995	09/10/1995	DISCHARGE	-	-
UB2976987	29/05/1984	31/01/1986	COMPLETION CERTIFICATE NO. HOS 15/1	-	-
UB6409598	07/09/1995	28/09/1995	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	TONG FUNG WAH 1/2  CHU YIM PING 1/2  (TENANTS IN COMMON)	\$2,300,000.00
			備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM.NO.6423960		
UB6416742	14/09/1995	09/10/1995	LETTER (REMOVAL OF ALIENATION RESTRICTIONS)	-	-
			備註 REMARKS: FROM HONG KONG HOUSING AUTHORITY		

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN190820021337

物業涉及的轉讓  
**INCUMBRANCES**

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
UB6423961	14/09/1995	17/10/1995	MORTGAGE	AVCO FINANCIAL SERVICES (ASIA) LIMITED -	-
			備註 REMARKS: THE CONSIDERATION IS ALL MONEYS		
UB7150147	18/06/1997	10/07/1997	RECEIPT ON DISCHARGE OF A CHARGE	-	-
UB7008257	18/03/1997	10/04/1997	AGREEMENT FOR SALE AND PURCHASE	CHAN KIN PUI - CHOW MEI LAN - (JOINT TENANTS) -	\$2,680,000.00
			備註 REMARKS: SEE ASSIGNMENT MEM.NO.7150148		
UB7150149	18/06/1997	10/07/1997	LEGAL CHARGE	STANDARD CHARTERED BANK -	-
			備註 REMARKS: THE CONSIDERATION IS ALL MONEYS		
09082400320108	12/08/2009	24/08/2009	RECEIPT ON DISCHARGE OF A CHARGE	-	-
07012301700019	19/01/2007	23/01/2007	NO-OBJECTION LETTER WITH PLAN	-	-

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN190820021337

物業涉及的轉讓

**INCUMBRANCES**

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
------------------------	----------------------------	------------------------------	----------------	----------------------	---------------------

備註 REMARKS: FROM THE GOVERNMENT OF THE HONG KONG SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION BY THE DISTRICT LANDS OFFICER/KOWLOON EAST

等待註冊的契約

**DEEDS PENDING REGISTRATION**

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	交付日期 DATE OF DELIVERY	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
------------------------	----------------------------	--------------------------	----------------	----------------------	---------------------

\*\*\*\*\* 無 NIL \*\*\*\*\*

\*\*\*\*\* 登記冊末端 END OF REGISTER \*\*\*\*\*